

Seadmelülitid. Osa 2-5: Erinõuded ümberlülititele

Switches for appliances - Part 2-5: Particular requirements for change-over selectors

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 61058-2-5:2011 sisaldab Euroopa standardi EN 61058-2-5:2011 ingliskeelset teksti.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 31.03.2011 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 18.03.2011.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

This Estonian standard EVS-EN 61058-2-5:2011 consists of the English text of the European standard EN 61058-2-5:2011.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 31.03.2011 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

Date of Availability of the European standard text 18.03.2011.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 29.120.40

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

Right to reproduce and distribute belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without permission in writing from Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about standards copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:
Aru str 10 Tallinn 10317 Estonia; www.evs.ee; Phone: 605 5050; E-mail: info@evs.ee

English version

**Switches for appliances -
Part 2-5: Particular requirements for change-over selectors
(IEC 61058-2-5:2010)**

Interrupteurs pour appareils -
Partie 2-5: Règles particulières pour les
sélecteurs
(CEI 61058-2-5:2010)

Geräteschalter -
Teil 2-5: Besondere Anforderungen an
Wahlschalter
(IEC 61058-2-5:2010)

This European Standard was approved by CENELEC on 2011-01-03. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

Foreword

The text of document 23J/327/CDV, future edition 2 of IEC 61058-2-5, prepared by SC 23J, Switches for appliances, of IEC TC 23, Electrical accessories, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 61058-2-5 on 2011-01-03.

This European Standard supersedes EN 61058-2-5:1994 + A11:2002.

The main changes from EN 61058-2-5:1994 + A11:2002 are as follows:

- scope;
- abnormal operation and fault conditions for electronic switches;
- components for electronic switches;
- EMC requirements.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN and CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

The following dates were fixed:

- | | | |
|--|-------|------------|
| – latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement | (dop) | 2011-10-03 |
| – latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn | (dow) | 2014-01-03 |

This standard is to be read in conjunction with the EN 61058-1:2002, *Switches for appliances – Part 1: General requirements*, and its amendment 2 (2008).

This Part 2-5 supplements or modifies the corresponding clauses in EN 61058-1, so as to convert that publication into the EN standard: *Particular requirements for change-over selectors*.

When a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this Part 2-5, that subclause applies as far as reasonable. Where this standard states “addition”, “modification” or “replacement”, the relevant text of Part 1 is to be adapted accordingly.

In this standard:

1) the following print types are used:

- requirements proper: in roman type;
- *test specifications: in italic type*;
- notes/explanatory matters: in small roman type.

2) subclauses, notes, figures and tables which are additional to those in Part 1 are numbered starting from 101. Annexes which are additional to those in Part 1 are lettered AA, BB, etc.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61058-2-5:2010 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

This document is a preview generated by EVS

CONTENTS

FOREWORD.....	3
1 Scope.....	5
2 Normative references.....	5
3 Definitions	5
4 General requirements	6
5 General notes on tests	6
6 Rating	6
7 Classification	6
8 Marking and documentation.....	6
9 Protection against electric shock.....	7
10 Provision for earthing.....	7
11 Terminals and terminations.....	7
12 Construction	7
13 Mechanism	8
14 Protection against solid foreign objects, ingress of, water, and humid conditions.....	8
15 Insulation resistance and dielectric strength	8
16 Heating.....	8
17 Endurance	8
18 Mechanical strength.....	9
19 Screws, current-carrying parts and connections.....	9
20 Clearances, creepage distances, solid insulation and coatings of rigid printed board assemblies	9
21 Resistance to heat and fire.....	9
22 Resistance to rusting	9
23 Abnormal operation and fault conditions for electronic switches.....	9
24 Components for electronic switches.....	9
25 EMC requirements.....	10
Table 101 – Change-over selector information.....	7

SWITCHES FOR APPLIANCES –

Part 2-5: Particular requirements for change-over selectors

1 Scope

Replacement:

1.1 This International Standard applies to change-over selectors (mechanical or electronic) for appliances actuated by hand, by foot or by other human activity, to operate or control electrical appliances and other equipment for household or similar purposes with a rated voltage not exceeding 480 V and a rated current not exceeding 63 A.

These change-over selectors are intended to be operated by a person, via an actuating member or by actuating a sensing unit. The actuating member or sensing unit can be integral with or arranged separately, either physically or electrically, from the switch and may involve transmission of a signal, for example electrical, optical, acoustic or thermal, between the actuating member or sensing unit and the switch.

Change-over selectors which incorporate additional control functions governed by the switch function are within the scope of this standard.

This standard also covers the indirect actuation of the switch when the operation of the actuating member or sensing unit is provided by a remote control or a part of an appliance or equipment such as a door.

NOTE 1 Electronic change-over selectors may be combined with mechanical change-over selectors giving full disconnection or micro-disconnection.

NOTE 2 Electronic change-over selectors without a mechanical switch in the supply circuit provide only electronic disconnection. Therefore, the circuit on the load side is always considered to be live.

NOTE 3 For change-over selectors used in tropical climates, additional requirements may be necessary.

NOTE 4 Attention is drawn to the fact that the standards for appliances may contain additional or alternative requirements for change-over selectors.

NOTE 5 Throughout this standard, the word "appliance" means "appliance or equipment".

1.2 This standard applies to change-over selectors intended to be incorporated in, on or with an appliance.

1.3 This standard also applies to change-over selectors incorporating electronic devices.

2 Normative references

This clause of Part 1 is applicable.

3 Definitions

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

Addition: